

ویزا

یک ویزا در تمام منطقه شنغن صدق میکند

در سوئد مقررات قرارداد شنغن برای ویزا صدق میکند. این قرارداد از جمله به این معنی است که کشورهای عضو شنغن کنترل افرادی را که بین این کشورها سفر میکنند، لغو کرده اند. ویزائی که توسط یکی از این کشورها صادر شده باشد برای دیدار از سایر این کشورها نیز معتبر خواهد بود. در موارد استثنائی ممکن است ویزا فقط برای ورود به کشور صادرکننده آن صدق کند، یا در صورتیکه پاسپورت فرد مورد قبول کلیه کشورهای شنغن نباشد، فقط در بعضی کشورها صدق کند.

برای دریافت ویزا به چه مواردی نیاز است؟ شرایط ویژه

اگر میخو اهید از سوئد و سایر کشورهای منطقه شنغن دیدار کنید بایستی واجد یک سری شرایط باشید که در همه کشورها مشابه است. ضمناً شرایطی وجود دارند که در هر کشوری متفاوت هستند. هر مقام اداری خارج از کشور (سفارت یا کنسولگری) اداره مستقلی است که با سایر کشورهای شنغن که در یک شهر حضور دارند ممکن است ارائه مدارک بیشتر یا شرایط دیگری را مطرح کنند.

شروط لازمه ممکن است با توجه به وضعیت موجود تغییر کنند. از اینرو مهم است که از شرایط مربوط به خود اطلاع حاصل کنید. در صورت دسترسی به اینترنت به آدرس www.swedenabroad.com کنید و بین صفحات آن سفارت یا کنسولگری مورد نظر خود را پیدا کنید. در غیر اینصورت از طریق دیگری با سفارت یا کنسولگری مربوطه تماس بگیرید.

ویزا مجوزی است که برای ورود و بودن در سوئد و سایر کشورهای منطقه شنغن (به برگه اطلاعاتی اداره مهاجرت در مورد قرارداد شنغن رجوع شود) طی مدتی کوتاه

بطور مثال برای دیدار خویشاوندان یا دوستان، گردش توریستی، سفر بازرگانی، شرکت در یک کنفرانس یا عبور از این کشور (ترانزیت) مورد نیاز است. فردی که قصد دارد در سوئد مثلاً برای پیوستن به خویشاوندان سکونت کند بایستی قبل از ورود به سوئد اجازه اقامت درخواست و دریافت کرده باشد. ویزا بایستی قبل از ورود به منطقه شنغن آماده و در پاسپورت درج شده باشد. هر مرتبه که دارنده ویزا از مرزهای بیرونی منطقه شنغن عبور می کند حق ورود مورد بررسی قرار میگیرد. هنگام کنترل مسافران نشان دهند که پول جهت معاش طی دیدار و برای سفر بازگشت، بیمه پزشکی همراه دارند و همچنین اسناد و مدارک مربوط به هدف از دیدار را ارائه کنند.

چه کسانی به ویزا نیاز دارند؟
اتباع قریب به اتفاق کشورهای خارج از اتحادیه اروپا برای دیدار از سوئد و سایر کشورهای شنغن به ویزا نیاز دارند. سوئد و سایر کشورهای اتحادیه اروپا با هم در این مورد تصمیم گیری کرده اند.

فهرستی از نام کشورهای که اتباع آنها برای دیدار از سوئد به ویزا نیاز دارند در اینترنت با آدرس www.migrationsverket.se تحت عنوان ویزا Besöka Sverige وجود دارد.

اتباع سایر کشورها میتوانند بدون داشتن ویزا از سوئد و سایر کشورهای منطقه شنغن به مدت سه ماه دیدار کنند.

شرایط مشترک

کلیه کسانی که می خواهند از سوئد و سایر کشورهای شنگن دیدار کنند بایستی دارای پاسپورتی باشند که حداقل سه ماه پس از تاریخ انقضای ویزا، معتبر باشد. یک شرط دیگر آنست که مسافر برای معاش و هزینه سفر بازگشت پول به همراه داشته باشند. مقامات سوئدی تشخیص داده اند که یک نفر هر روز به 40 یورو (370 کرون) طی مدت دیدار خود از سوئد نیاز دارد. این مبلغ در بعضی موارد میتواند کمتر شود بطور مثال در مورد اطفال خردسال، یا در مواردی که هزینه مکان و غذا از قبل پرداخت شده باشد و یا اینکه متقاضی ویزا نزد خویشاوندان و یا دوستان سکونت نماید. دارا بودن پول کافی برای معاش را میتوان برای مثال با ارائه یک صورت حساب بانکی یا مدرک دیگری که دعوت کننده در سوئد تعهد کرده باشد که تمام مخارج شما را طی مدت بازدیدتان از سوئد بر عهده می گیرد. یک بیمه پزشکی فردی نیز بایستی وجود داشته باشد که بتواند مخارج مشروحه زیر را تحت پوشش قرار دهد:

- خدمات پزشکی اورژانسی
- خدمات درمانی بیمارستانی اضطراری
- انتقال به وطن بدلیل پزشکی

بیمه مزبور بایستی مخارجی بالغ بر 30000 یورو را تحت پوشش قرار دهد و در کلیه کشورهای شنگن معتبر باشد.

قرار داد ویژه

برای اتباع آلبانی، بوسنی- هرزگوین، روسیه، مقدونیه، مولداوی، مونتنگرو، صربستان و اوکراین بعلت قرار داد تسهیل ویزا میان این کشورها و اتحادیه اروپا، مقررات ویژه ای صدق میکند. اطلاعات بیشتر در کنسولگری ها و سفارت های کشورهای اتحادیه اروپا در این هشت کشور وجود دارد. اگر به اینترنت دسترسی دارید می توانید برای مثال به آدرس www.swedenabroad.se و سفارت یا کنسولگری مورد نظر خود را در صفحات آن پیدا کنید.

بررسی تقاضانامه

در صورتی ویزا دریافت می کنید که مقام اداری صادر

کننده ویزا - مقام اداری خارج از کشور (سفارت یا کنسولگری) یا اداره مهاجرت - تشخیص دهد که شما پس از دیدارتان منطقه شنگن را ترک خواهید کرد و هدف شما از سفر همان است که در تقاضانامه خود ذکر کرده اید. اگر تصور شود که شما نهایتاً مقاصد دیگری از دیدار خود دارید یا می خواهید در منطقه شنگن سکونت کنید با درخواست ویزای شما مخالفت خواهد شد. همچنین در صورت وجود نام شما در سیستم کامپیوتری اس.آی.اس (SIS) (سیستم اطلاعاتی شنگن) که سیستمی است که کشورهای عضو نام افرادی را که اجازه ورود به منطقه شنگن را ندارند در آن ثبت می کنند، نیز با درخواست ویزا مخالفت خواهد شد. این مقررات در کلیه کشورهای امضاء کننده قرارداد شنگن صدق می کند.

درخواست خود را به کجا بایستی تحویل دهم؟

درخواست ویزای خود را بایستی به یک مقام اداری سوئد در خارج از کشور تسلیم کنید. در برخی از کشورها ممکن است یک کشور دیگر شنگن نمایندگی سوئد را بر عهده داشته باشد. ولی کشورهایی نیز وجود دارند که سوئد فاقد مقام اداری خارج از کشور یا نمایندگی از سوی کشور ثالث است در آنجا متقاضیان ویزا بایستی به نزدیکترین کشوری که سوئد در آن دارای مقام اداری خارج از کشور است یا کشور ثالثی که نمایندگی سوئد را در آنجا بر عهده دارد، سفر کنند. اگر می خواهید تقاضا نامه خود را به سفارت یا کنسولگری یک کشور دیگر شنگن تسلیم کنید بایستی با آنها از قبل تماس بگیرید. چون در اینصورت فرم تقاضانامه و مدارک لازمه در آن کشور صدق می کند. مدارک نیز بایستی به زبان کشور مزبور ترجمه شده باشند.

فرم ها و برگ درخواست Blanketter

برای درخواست ویزا بایستی فرم موسوم به

"Application for Schengen Visa"

(درخواست ویزا برای شنگن) را تکمیل کنید.

فرم ها و برگه درخواست را می توانید از طریق

اینترنت با آدرس: www.migrationsverket.se

تهیه کنید یا سفارش

دهید. همچنین می توانید از طریق پست الکترونیکی

distributionen@migrationsverket.se

یا ارسال نامه به اداره مهاجرت به آدرس:

Distribution, 601 70 Norrköping

دهید.

فرم ها و برگه درخواست بزبان سوئدی نزد مقامات اداری سوئد در خارج از کشور نیز موجود است.

اطلاعات لازمه در تقاضانامه

برای آنکه مقامات اداری بتوانند به درخواست ویزای شما رسیدگی نماید بایستی موارد زیر را بطور واضح ذکر کنید

- منظور از سفر به سوئد

- مدت زمانی که می خواهید در سوئد باشید

- چگونگی تامین مخارج در مدت حضور خود در سوئد

- نوع پاسپورت شما و مدت اعتبار آن

- پس از دیدار از سوئد عازم چه کشوری هستید

- اینکه آیا برای ورود به کشوری که قصد دارید پس از بازدید

از سوئد به آن سفر کنید دارای مجوز لازمه هستید

یاخیر همچنین بایستی دو قطعه عکس مخصوص

گذرنامه که مستقیم از روبرو گرفته شده باشند و

قدیمی تر از شش ماه نباشند ضمیمه کنید.

کلیه متقاضیان بایستی علاوه بر فرم درخواست برگه ای

موسوم به Familjeuppgifter (ضمیمه خانوادگی) را

تکمیل و تسلیم نمایند.

دیدار خویشاوندان و دوستان

اگر قصد دارید برای دیدار از خویشاوندان و دوستان

خود به منطقه شنغن سفر کنید بایستی فرد معرف (کسی

که قصد دیدار وی را دارد) فرم ویژه ای را موسوم به

ضمیمه معرف (دعوت نامه - برای شما که مایل به

دعوت از دوستان یا خویشاوندان خود میباشید).

Inbjudan - för dig som vill bjuda in släkt eller vänner را

تکمیل کند. این فرم بزبان سوئدی و انگلیسی وجود دارد

و آنرا می توان مانند سایر فرمها سفارش دهید، به

مطالب فوق تحت عنوان "فرمها و برگه درخواست"

رجوع کنید.

فرد معرف در سوئد بایستی یک گواهی مشخصات

فردی (personbevis) در مورد خود ضمیمه کند.

این گواهی را می توان از نزدیکترین اداره مالیات

یا از صفحه اداره کل مالیات در اینترنت با آدرس

www.skatteverket.se سفارش داد. گواهی

مشخصات فردی برای موارد مختلف وجود دارد،

آنرا که دارای عنوان دعوتنامه "Inbjudan" است

انتخاب کنید. فرد معرف بایستی برگ ضمیمه ای-

Inbjudan - för dig som vill bjuda in släkt eller vänner

- را تکمیل کند و همراه برگ مشخصات فردی خود

برای شما ارسال کند تا شما بتوانید آنها را همراه

درخواست خود تسلیم کنید.

سفر بازرگانی و شرکت در کنفرانس

اگر میخواهید برای تجارت و یا شرکت در کنفرانس به

اینجا سفر کنید بایستی به همراه تقاضانامه خود یک

دعوتنامه - یک نامه - از شرکت مربوطه یا مرجعی

که کنفرانس را برگزار می کند، تسلیم کنید. دعوتنامه

بایستی حاوی اطلاعاتی در مورد شما بشرح زیر باشد،

بطور مثال:

- مشخصات فردی

- علت دیدار از سوئد

- مدت زمانی که می خواهید در سوئد باشید

چه کسی مسئولیت تامین معاش شما را در سوئد

بعهده خواهد داشت

سفر بمنظور درمان پزشکی

اگر هدف از سفر به سوئد برای درمان پزشکی است

بایستی فرم ویژه ای موسوم به برگ ضمیمه سی -

Bilaga C- را تکمیل کرده و همراه درخواست خود

تسلیم کنید. همچنین بایستی یک گواهی پزشکی صادره

از سوئد ارائه کنید که نشان دهد چه زمانی قرار است

در سوئد تحت درمان پزشکی قرار بگیرید و چه درمانی

قرار است انجام گیرد. علاوه بر این بایستی یک گواهی

پزشکی صادره از کشوری که در آن سکونت دارید

ارائه کنید که نشان دهد شما نمی توانید در آنجا تحت

درمان مذکور قرار بگیرید. سرانجام بایستی بتوانید

نشان دهید که برای درمان مذکور و مراقبتهای احتمالی بعدی در سوئد سپرده مالی گذارده اید.

هزینه تقاضای ویزا چقدر است؟

هزینه تسلیم تقاضای ویزا به یک کنسولگری یا سفارت سوئد، برای اغلب متقاضیان 60 یورو (حدود 550 کرون سوئدی) است این مبلغ در صورت عدم دریافت ویزا بشما مسترد نخواهد شد البته برخی از گروهها از تمام یا قسمتی از این مقررات مستثنی هستند.

معاف از پرداخت هزینه

افراد زیر بطور کامل از پرداخت هزینه معاف هستند:

- کودکان کمتر از شش سال
- دانش آموزان، دانشجویان، دانشجویان محقق (förskarstuderande) و همچنین استادان همراه با آنها مشروط بر آنکه هدف از سفر آنان تحصیل یا آموزش باشد
- محققان- مشروط بر آنکه هدف آنها از سفر انجام تحقیقات علمی باشد.
- خویشاوندان یک تبعه کشورهای ای. ای. اس (تبعه کشورهای اتحادیه اروپا، نروژ، ایسلند، لیختنشتاین) یا سوئیس نیز از پرداخت هر گونه هزینه برای تقاضای ویزای خود معاف هستند مشروط بر آنکه با فرد مزبور سفر کنند یا قصد دیدار او را داشته باشند. اینگونه متقاضیان بایستی نوعی گواهی مبنی بر اثبات پیوند زناشویی یا قرابت خانوادگی ارائه کنند افراد زیر بعنوان خویشاوند محسوب می شود:
- زوج، زوجه و همزی*
- شریک زندگی ثبت شده
- فرزندان کمتر از 21 سال یا فرزندان بزرگتری که برای تامین معاش وابسته به والدین خود هستند
- والدین که از لحاظ مالی به فرزندان خود در سوئد وابسته هستند
- * شامکر همزنی اتباع سوئیس نمی شود.
- البته خویشاوندان اتباع سوئدی بایستی هزینه تقاضای ویزا را پرداخت کنند.

چه مرجعه در مورد ویزا تصمیم گیری می کند؟
در اغلب موارد مقام اداری سوئد در خارج از کشور پس از انجام کنترلهائی با سایر کشورهای منطقه شنگن تصمیم گیری میکند.

اگر مقام اداری سوئد در خارج از کشور در مورد تصمیم گیری در مورد تقاضانامه نامطمئن باشد، آنرا برای اتخاذ تصمیم به اداره مهاجرت در سوئد ارسال خواهد کرد.

صدور ویزا چه مدت طول میکشد؟

معمولاً طی دو هفته پاسخ دریافت خواهید کرد ولی مدت زمان رسیدگی به درخواست ویزا در مقدمات اداری سوئد در خارج از کشور متفاوت است. برای کسب آخرین اطلاعات با مقام اداری خارج از کشور که به درخواست شما رسیدگی میکند تماس بگیرید. اگر قرار باشد اداره مهاجرت سوئد به درخواست رسیدگی کند مدت رسیدگی طولانی تر خواهد شد چون در انصورت مقام اداری خارج از کشور بایستی درخواست را از طریق پست برای اداره مهاجرت ارسال کند بمنظور اطمینان از اینکه ویزای خود را بموقع دریافت کنید بایستی درخواست خود را حداقل دو ماه قبل از سفر به سوئد تسلیم کنید. طی تعطیلات تابستانی از ماه ژوئن تا ماه اوت این مدت طولانی تر خواهد بود.

مدت اعتبار ویزا چقدر است؟

مدت یک ویزا محدود است و طی یک دوره ششماهه حداکثر سه ماه اعتبار دارد. مفهوم این امر آنست که اگر شما سه ماه در منطقه شنگن بسر ببرید بایستی سه ماه خارج از این منطقه بسر ببرید تا بتوانید مجدداً ویزای شنگن دریافت کنید در صورت داشتن دلایل ویره می توانید برای مدت طولانی تری - حداکثر یک سال - ویزا دریافت کنید ولی در انصورت ویزا فقط برای ورود و بسر بردن در سوئد معتبر خواهد بود دلایل ویره می تواند بطور مثال این باشد که شما طی یک سال لازم باشد چندین مرتبه بمنظور انجام امور بازرگانی یا دیدار فرزندان خود به سوئد سفر کنید.

تعداد روزهای استفاده از ویزا در مهر ویزا درج شده است. مدت اعتبار ویزا اغلب از مدت استفاده

در شکایت خود باید مشخص نمایید که از کدامین حکم یا تصمیم‌گیری ناراضی هستید، چرا و چگونه مایل به تغییر حکم هستید. چنانچه مدارکی دارید که قبلاً ارسال نشده است می‌توانید همزمان آنها ارسال نمایید. شکایت شما باید به اداره رسیدگی به امور خارجی (مانند سفارت یا کنسولگری) که حکم یا تصمیم در آنجا اتخاذ شده است ارسال گردد. اداره رسیدگی به امور خارجی (مانند سفارت یا کنسولگری) زمان دریافت شکایت را بررسی نموده و در صورت صحت زمان موضوع را مجدداً بررسی می‌کند. چنانچه شکایت بیش از ۳ هفته پس از دریافت حکم ارسال شده باشد، شکایت مورد قبول واقع نشده و در نتیجه شما می‌توانید درخواست جدیدی ارسال فرمایید.

چنانچه حکم اداره رسیدگی به امور خارجی تغییر نماند چنانچه اطلاعات جدیدی ارسال شود حکم می‌تواند تغییر نماند. در چنین شرایطی به شما اطلاع داده شده و ویزا در پاسپورت شما مندرج می‌گردد.

چنانچه اداره رسیدگی به امور خارجی حکم را تغییر ندهد شکایت جهت رسیدگی بیشتر ارسال می‌شود
چنانچه شکایت در زمان مقرر ارسال شود لیکن اداره مربوطه معتقد باشد دلیلی برای تغییر حکم وجود ندارد، باید آن اداره هر چه سریع‌تر شکایت را جهت رسیدگی بیشتر ارسال نماید. درخواست شما، حکم و کلیه مدارک ارسال‌شده بویژه پرونده با پست سفارشی به اداره اجراییات در شهر گوتنبرگ ارسال می‌شود. اداره اجراییات تصمیم‌گیری جدیدی نموده سپس حکم را به اداره رسیدگی به امور خارجی ارسال و آن اداره حکم را به اطلاع شما می‌رساند.

اطلاعات بیشتر

برای کسب اطلاعات بیشتر با واحد اطلاعات اداره مهاجرت از طریق پست الکترونیکی

www.migrationsverket.se

با شماره تلفن 0771-235 235 تماس بگیرید.
همچنین می‌توانید با مقام اداری سوئد در خارج از کشور نیز تماس بگیرید.

ویزا کمی طولانی‌تر است. علت این امر آنست که مقامات تخمین می‌زنند که شما برای تدارک سفر کمی وقت نیاز دارید تا بطور مثال بلیط رزرو کرده و یک بیمه پزشکی تهیه کنید.
توجه داشته باشید که اجازه ندارید زمانی طولانی‌تر از روزهایی که در مهر ویزا درج شده در سوئد یا یک کشور دیگر شنکن بمانید. مدت ویزا از اولین تاریخ ورود محاسبه می‌گردد.
اگر قصد دارید از سوئد و منطقه شنکن عبور کنید می‌توان یک ویزای شنکن نیز صادر نمود. تعداد دفعات سفر عبوری شما در منطقه شنکن طی مدت اعتبار ویزا در مهر ویزا درج می‌گردد.

آیا می‌توانم ویزای خود را در سوئد تمدید کنم
تمدید ویزا امکان ندارد. در عین حال اگر قصد دارید بیش از مدت ویزا بمانید می‌توانید با مراجعه به یکی از واحدهای صدور مجوز اداره مهاجرت اجازه اقامت برای دیدار درخواست کنید. این امر مستلزم یک هزینه اضافی از قرار 1000 کرون برای یک فرد بزرگسال و 500 کرون برای کودک زیر 18 سال است. اگر تصمیم مربوط به ویزا از طریق پست برای شما ارسال گردد بایستی برای الصاق برچسب ویزا در پاسپورت خود به یکی از دفتر صدور مجوز اداره مهاجرت مراجعه کنید.
اگر از قبل می‌دانید که قصد دارید بیش از سه ماه در سوئد بمانید بایستی از مقام اداری سوئد در خارج از کشور اجازه اقامت برای دیدار یا اگر دلایل ویژه‌ای دارید ویزا با مدت اعتبار طولانی‌تری درخواست کنید (رجوع شود به مطالب فوق). از این طریق نیازی به پرداخت هزینه‌های دو برابر نخواهید داشت. مقام اداری سوئد در خارج از کشور درخواست‌های اجازه اقامت جهت دیدار را برای تصمیم‌گیری به اداره مهاجرت ارسال می‌کند.

اعتراض به تصمیم

چنانچه حکم یا تصمیم‌گیری دریافت کرده‌اید که از آن راضی نیستید می‌توانید شکایت کتبی خود را حداکثر ۳ هفته پس از دریافت حکم ارسال فرمایید.
طریقه شکایت